

# One Coat Bond

## Инструкция по применению

RU

### Описание

One Coat Bond светоотверждаемый многофункциональный адгезив для техники тотального травления.

### Состав

- Метакрилат
- Метакриллированный полиалкеноат
- Аморфный кремний

### Показания к применению

Бондинговая система для техники адгезивной реставрации зубов:

- Адгезивная система для фиксирования композитных материалов и материалов Composee™ к натуральной эмали и дентину
- Адгезивное фиксирование керамических или композитных реставраций к эмали и дентину
- Адгезивное фиксирование композитных материалов с керамикой, другими композитными материалами, металлами и амальгамами
- герметизация дентина
- Снятие гиперчувствительности в пришеечной области зуба

### Противопоказания

Чрезмерная чувствительность к любому из компонентов One Coat Bond. Плохая гигиена полости рта. Ситуации, в которых невозможно поддержание в сухом виде операционное поле.

### Побочные эффекты

Некоторые компоненты One Coat Bond могут вызывать побочные реакции у пациентов, обладающих повышенной чувствительностью к этим компонентам.

### Взаимодействие

Не допускается контакта One Coat Bond с фенольными смолами и некоторыми другими веществами (напр. цинк-оксид-эвгенолом), т.к. эти вещества препятствуют его полимеризации.

### Нанесение

#### 1. Обычные методики пломбирования

##### 1.1. Подготовка полости

Выполняется в соответствии с принципами адгезивной реставрации. При необходимости можно применить защитную прокладку, из цемента на основе гидроксида кальция, в точке максимально близкой к пульпе. В гигиенических целях рекомендуется применение коффердама (например, HYGENIC или ROEKO).

##### 1.2. Подготовка поверхностей

Нанесите на эмаль и дентин протравливающий гель на основе фосфорной кислоты (напр., Etchant Gel S) согласно инструкции изготовителя. Смойте кислоту и удалите излишки воды из полости с помощью ватного шарика или одновременно просушите струей воздуха из шпреа

*Это важно: не допускайте пересушивание дентина*

##### 1.3. Нанесение

Выдавите One Coat Bond из шприца непосредственно на одноразовый аппликатор, затем внесите материал в полость и массируйте его в течение 20 секунд. Аккуратно высушите струей воздуха, а затем, полимеризуйте в течение 10 секунд галогеновым или светодиодным полимеризационным устройством с мощностью излучения > 800 мВт / см<sup>2</sup>. При меньшей мощности излучения необходимо увеличить время экспозиции.

##### 1.4. Реставрации из композитных материалов и материалов Composee™

При работе с реставрационными материалами следуйте инструкциям изготовителя.

#### 2. Фиксирование реставраций / накладок, виниров и коронок

One Coat Bond можно применять только в тех случаях,

когда можно обеспечить достаточную мощность излучения для его полной полимеризации (как указано в инструкциях изготовителя).

##### 2.1. Препарирование

Препарирование и подготовка осуществляется согласно инструкциям изготовителя материала.

##### 2.2. Подготовка полости

Выполняется в соответствии с принципами адгезивной реставрации. При необходимости нанесите защитную прокладку из цемента на основе гидроксида кальция. В гигиенических целях рекомендуется обеспечить сухость операционного поля.

##### 2.3. Подготовка поверхностей

Выполните действия, перечисленные в п. 1.2.

##### 2.4. Нанесение

Выполните действия, перечисленные в п. 1.3.

*Это важно: слишком толстый слой адгезивного материала может повлиять на эстетику и размерную точность реконструкции.*

##### 2.5. Цементирование

Следуйте инструкциям изготовителя.

#### 3. Взаимодействие с другими материалами

##### 3.1. Подготовка

###### 3.1.1. Керамика

Применение в полости рта: Выполните пескоструйную обработку керамических поверхностей или зачистите их абразивным инструментом с алмазным напылением. Протравите поверхности гелем на основе фосфорной кислоты, промойте водой и высушите сухим, безмасляным воздухом. Обработайте поверхности паром или ацетоном для удаления жира и высушите.

Применение вне полости рта:

Протравите керамические поверхности 5% раствором плавиковой кислоты, промойте водой и высушите сухим, безмасляным воздухом.

Дополнительно:

Керамические поверхности также можно обработать силанами. (Следуйте инструкциям изготовителя.)

###### 3.1.2. Металл и амальгама

Обработайте поверхности абразивным инструментом с алмазным напылением или пескоструйным аппаратом. Выполните очистку поверхности ацетоном или (вне полости рта) струей пара и высушите сухим, безмасляным воздухом.

###### 3.1.3. Композитные материалы

Выполните пескоструйную обработку композитных поверхностей или зачистите их абразивным инструментом с алмазным напылением. Протравите поверхности фосфорной кислотой, промойте водой и просушите сухим, безмасляным воздухом.

##### 3.2. Нанесение

Выдавите One Coat Bond из шприца на одноразовый аппликатор, затем нанесите на поверхность. Аккуратно высушите струей воздуха, а затем, полимеризуйте в течение 10 секунд галогеновым или светодиодным полимеризационным устройством с мощностью излучения > 800 мВт / см<sup>2</sup>. При меньшей мощности излучения необходимо увеличить время экспозиции.

##### 3.3. Реставрации

При работе с композитными материалами следуйте инструкциям изготовителя.

#### 4. Борьба с гиперчувствительностью

##### 4.1. Чистка зубов

Обработайте зубы полировочной пастой, не содержащей соединения фтора.

##### 4.2. Подготовка поверхностей

Выполните действия, перечисленные в п. 1.2.

##### 4.3. Нанесение

Выполните действия, перечисленные в п. 1.3. Рекомендуется назначить повторное обследование приблизительно через 6 месяцев.

##### Неотложная помощь, симптомы, антидоты

В случае прямого контакта со слизистой полости рта, достаточной будет промывка водопроводной водой. В случае попадания в глаза – тщательно промойте водой и обратитесь к офтальмологу для принятия решения о необходимости лечения.

##### Примечания

Поставляется только для врачей стоматологов, зубных техников и лиц, действующих от их имени.

Хранить в недоступном для детей месте!

Утилизировать только полностью пустые упаковки.

##### Срок хранения и маркировка

Срок годности и номер партии (LOT) нанесены на упаковку. Запрещается применение после истечения срока годности.

##### Хранение

Хранить при температуре 4 - 23 °C / 39 - 73 °F

Избегайте попадания прямых солнечных лучей или воздействия источников тепла.

Регистрационное удостоверение № ФСЗ 2011/09282 от 09 марта 2011

For SDS see

[www.coltene.com](http://www.coltene.com)



#### Glossary



Consult instructions for use



Keep away from sun light



Temperature limitation



Notified body registration number



Identification for Russia



Legal Manufacturer



Expiry Date



Batch Code



RX only

Coltène/Whaledent AG

Feldwiesenstrasse 20  
9450 Altstätten/Switzerland  
T +41 71 757 53 00  
F +41 71 757 53 01  
info.ch@coltene.com

**COLTENE**